

MARCEL BOURSEAU

EXCLLI

L'ÉQUIPEMENT HOTELIER

nouvelle édition

CONSTRUCTIONS
INSTALLATIONS
MATÉRIELS

flammarion

TABLE DES MATIÈRES

Note des Éditeurs	5
Préambule	7
Les objectifs de l'équipement hôtelier	7
La recherche des solutions techniques	8
Le financement des équipements	9
L'aspect psychologique de l'utilisation des équipements hôteliers	10
Le plan de cet ouvrage	10

CHAPITRE PREMIER

LE BÂTIMENT

Plan général de construction	14
Choix du terrain	15
<i>emplacement, forme, orientation, superficie, plan de masse</i>	
Élaboration de l'avant-projet	17
Schéma du programme	18
Collaboration du professionnel et des hommes de l'art	19
Plans-types	20
Plans-types de chambres	21
Plans-types de salles d'eau	28
Plans-types de chambres et de salles d'eau pour handicapés physiques	29
Schéma d'organisation d'un hôtel	35
Étude d'un hôtel-type de grand confort (3 étoiles) de 60 chambres	36
Étude d'un hôtel-type de bon confort (2 étoiles) de 30 chambres	43
Étude d'un hôtel-type de bon confort (2 étoiles) sans service de restauration	45
Impératifs du plan	45
Traitement acoustique	48
Isolation thermique	55
Réalisations récentes	57
Plans de transformation et d'extension	92
Plans de transformation	92
Principes de transformation	94
Exemples de transformations	95
Plans d'extension	97
Exemples d'extensions	97
Préfabrication	110
Constructions hôtelières industrialisées	110
Préfabrication de second œuvre	113
Hôtels préfabriqués	115

CHAPITRE II

LES INSTALLATIONS TECHNIQUES

Électricité	119
Problème de l'éclairage dans l'industrie hôtelière	120
Terminologie	120
Groupes électrogènes	123
Cabines de haute tension	125
Appareillages électriques divers	125
Enseignes lumineuses	130
Informations relatives à l'exécution et à l'entretien des installations électriques	132
Dispositifs de sécurité contre l'électrocution et les incendies d'origine électrique	132
Téléphone	133
Normes obligatoires d'équipement téléphonique pour les hôtels, relais de tourisme et motels	134
Normes fixées par l'Administration des P. et T.	134
Service téléphonique dans un hôtel	135
Différents types d'installation et les critères de choix	136
Réalisation et maintenance	140
Télex	143
Machine à imprimer et ligne télégraphique	144
Écrits téléxés	145
Bandes perforées et transmissions automatiques	145
Élévateurs	145
Ascenseurs	146
Monte-charge	148
Monte-plats	149
Ascenseurs anciens	150
Modernisation d'ascenseurs anciens	151
Tableau des spécifications d'équipement en ascenseurs	154
Contrat d'entretien	154
Escalators	155
Règlements applicables aux élévateurs	156
Chauffage	156
Chauffage central	156
Étude de l'installation	156
Installation de la chaufferie	158
Distribution de la chaleur	161
Corps de chauffe	163
Régulation automatique	166
Recommandations d'entretien et d'utilisation	166
Équipements de chauffage en fonction des combustibles utilisés	167
Équipement pour le chauffage au charbon	167
Équipement pour le chauffage au gaz	171
Équipement pour l'utilisation des gaz de pétrole liquéfiés	173
Équipement pour le chauffage à l'électricité	174
Équipement pour le chauffage aux fuel-oils	181
Production d'eau chaude	188
Circuit de production d'eau chaude	188
Canalisations	190
Réservoirs de production d'eau chaude	191
Production d'eau chaude par le charbon	192
Production d'eau chaude par le gaz	193
Production d'eau chaude par électricité	196
Production d'eau chaude par les fuel-oils	199
Spécifications techniques des installations de chauffage central et de production d'eau chaude	199
Devis	200

Spécifications communes aux installations de chauffage central par l'eau chaude thermosiphon. Eau chaude accélérée par moyen mécanique et vapeur sous pression intérieure à 1/3 Kpz	200
Spécifications relatives aux générateurs	202
Spécifications relatives aux installations d'eau chaude	203
Installations à vapeur basse pression au-dessous de 1/3 Kpz	204
Réglementation concernant le stockage et l'emploi de liquides de 2 ^e catégorie	205
Questionnaire pour l'établissement d'un programme d'installation	205
Climatisation	208
Technique de la climatisation	210
Principaux procédés de climatisation	210
Différents types d'appareils de climatisation utilisables dans les installations hôtelières	211
Climatisation centrale avec distribution par monogaine et double gaine	213
Climatisation par ventilo-convecteurs alimentés en eau froide ou chaude préparée centralement	216
Climatisation par éjecto-convecteurs alimentés en air de renouvellement traité centralement	216
Équipement-type dans l'industrie hôtelière	217
Hôtels neufs	217
Hôtels anciens	217
Hôtels neufs et anciens, climatisation localisée	219
Tableau d'équipement-type de climatisation dans l'industrie hôtelière	220
Pompes à chaleur	221
Sanitaire	223
Choix du matériau	223
Robinetterie	224
Canalisations d'alimentation	226
Canalisations d'évacuation	226
Fosses septiques	227
Appareils sanitaires	228
Surfaces minima d'utilisation des appareils sanitaires	239
Conseils d'entretien	240
Distribution d'eau	241

CHAPITRE III

LES INSTALLATIONS DE CUISINES

Étude du projet	245
Éléments d'équipement des cuisines	252
Choix du combustible	253
Choix des appareils	255
Matériel producteur de chaleur	255
Installations des services divers	271
Caféterie	271
Fonction	271
Composition du matériel	277
Équipement frigorifique	281
Glacières à glace hydrique	283
Réfrigérateurs à compression	285
Équipement frigorifique dans l'industrie hôtelière	288
Indications d'ordre général	292
Permis de construire	292
Isolation	292
Cadre	292

Ventilation	298
Eau	302
Protection des murs et des portes	303
Sécurité	304
Questionnaires pour l'établissement des projets d'installation	304
Questionnaire pour une installation de cuisine	305
Questionnaire pour une installation de cafétérie	308
Questionnaire pour une installation d'équipement frigorifique	310

CHAPITRE IV

L'AMÉNAGEMENT

✕ Aménagement des hôtels	312
Installations de réception	312
Plan d'ensemble de la réception	312
Salon	322
Aménagement des chambres	324
Composition des chambres	324
Salles d'eau	330
Locaux de circulation et de service aux étages	332
✕ Aménagement des restaurants	334
Salles de restaurants diversifiées	335
Présentations spéciales	340
Tournebroches, rôtisseries	340
Buffets réfrigérés	341
Office de restaurant	341
✕ Aménagement de bars, cafés, brasseries	343
Comptoirs de bars	344
Sodas-bars	350
Meubles de service	350
Tables de bars, cafés, brasseries	352
Matériels spéciaux de cafétérie	355
Cave	357
Salons de thé	358
Menuiserie de bâtiment	358
Nouveaux matériaux d'aménagement	359
Acier inoxydable	359
Lamifiés	359
Matériaux vinyliques	361
Polyester	361
Matériaux verriers	362
Matériau staff	362
Nouveaux dispositifs d'aménagement	363
Dispositifs de portes et fenêtres	363
Dispositif de cloisons	363
Peinture	364
Peinture des extérieurs	366
Peinture des intérieurs	367
Désignation des produits caractéristiques. Spécifications techniques et utilisation	368
Information sur les spécifications techniques des peintures	371
Ravalements	371

Équipements verriers	372
Matériaux transparents	373
Glaces et dalles polies	373
Verres à vitres	374
Matériaux translucides	374
Moulages en verre	374
Verres coulés	375
Matériaux opaques	376
Matériaux isolants	376
Vitrages à feuilles multiples	376
Matériaux de sécurité	380
 Recouvrement des sols	 381
Recouvrements souples	381
Tapis	382
Autres recouvrements souples	388
Recouvrements durs	389
Parquets en bois	389
Dallages	390
Carrelages céramiques	391
Carrelages à base de verre textile	391
Marbrerie	392
 Revêtements des murs	 394
Papiers peints	395
Dimensions des rouleaux	395
Diverses sortes de papiers peints	396
Inconvénients et avantages des papiers peints	398
Nouveautés pratiques	399
Revêtements en matériaux nouveaux	400
 Tissus d'ameublement	 401
Textiles synthétiques d'intérieur	406
Textiles synthétiques d'extérieur	409
Tissus à base de verre textile	411
Tissus d'ameublement de plastique	411
 Mobilier	 411
Normalisation des meubles	413
Mobilier suspendus	419
Spécifications de fabrication des meubles	419
Sièges	422
Sièges en bois	423
Fauteuils de repos	425
Sièges en tubes	428
Meubles en rotin	431
Cannages en nylon	432
Meubles de jardin	432
 Décoration	 432
Décorateur	433
Décor « de style » ou « contemporain »	433
Couleurs	434
Gravures	435
Décoration florale	435
Éclairagisme	435
Recommandations pratiques d'éclairagisme	438
Luminaire	444

CHAPITRE V

LES MATÉRIELS PROFESSIONNELS

×	Lingerie	
	Caractéristiques des textiles	
	Textiles naturels	
	Finition des textiles	
	Textiles artificiels	
	Textiles synthétiques	
	Lingerie réalisée en tissus synthétiques	
×	Normalisation dimensionnelle	
	Composition de la lingerie	
	Locaux et matériels du service de lingerie	
×	Literie	
	Sommiers et matelas	
	Plan de couchage	
	Sommiers	
	Matelas	
	Traversins et oreillers	
	Couvertures	
	Couvertures de laine	
	Entretien des couvertures de laine	
	Couvertures en matériaux synthétiques	
	Composition de la literie	
×	Matériel de table	
	Vaisselle	
	Vaisselle en verre trempé	
	Verrerie	
	Couverts et plateries	
	Métal argenté	
	Acier inoxydable	
	Composition du matériel de table	
×	Ustensiles de cuisine et de pâtisserie	
	Cuivre martelé	
	Aluminium	
	Acier inoxydable	
	Matériel nécessaire pour 50 couverts, service à la carte	
	Matériel nécessaire pour 100 couverts	
	Vêtements professionnels	

CHAPITRE VI

LES INSTALLATIONS ANNEXES

Salles de conférences	487
Installations d'information et de distraction	489
Téléscripteur	489
Réseau radiophonique et de diffusion musicale	490
Télévision : intervision	490
Appareils de projection	492
Appareils automatiques de distraction	493
Installations et matériels de jeux sportifs	495

✕ Boutiques, stands commerciaux et vitrines	498
Installations de soins et de cure	501
Salon de coiffure	502
Sauna	502
Installations de cures thermales dans les hôtels	504
Garages et parkings	506
Garage d'hôtel	506
Parkings	507
Parcs et jardins	509
Aménagement	509
Entretien	509
Décoration florale	509
Installations sportives	511
Piscine	511
Construction et installation	511
Traitement et chauffage de l'eau en circuit fermé	515
Tennis	518
Golf	519
Hippisme	520
Matériels et installations de blanchisserie, repassage, pressing	520
Blanchissage, repassage	521
Installation d'une blanchisserie	522
Matériel de lavage et d'essorage	524
Matériel de repassage	526
Pressing et nettoyage à sec	530
Contremarquage, emballage, manutention	533
Contremarque	533
Emballage	534
Manutention	535
Appareils électromécaniques et informatisés de comptabilité, de contrôle et de gestion	535
Main courante électrique	536
Caisse enregistreuse	538
Appareils de comptabilité	540
Caisnes enregistreuses et machines à additionner à lecture optique	543
Télétransmission d'éléments comptables	544
Systèmes et appareils nouveaux informatisés	547
Matériel	548
Logiciel	550
<i>Réservation — Réception — Gestion des clients — Gestion des chambres — Comptabilité des clients et états de gestion — Autres travaux comptables — Contrôle de l'énergie — Autocommutateur électronique à programme enregistré.</i>	

CHAPITRE VII

LES FORMES NOUVELLES

Motels	557
Motels américains	559
Motels européens	564
Motel du Pont de l'Europe, à Strasbourg	565
Motels préfabriqués	569

Studios hôteliers et hôtellerie pavillonnaire	57
Restoroutes	57
Drive-in américains	57
Restoroutes français	57
Restoroutes et restaurants traditionnels jumelés	58
Restaurants à service accéléré	58
Snack-bar	58
Restaurants économiques	58
Restaurants à libre-service	58

CHAPITRE VIII

LA PROTECTION DES ÉQUIPEMENTS

Protection contre l'incendie	59
Prévention	59
Installations de détection	59
Consignes préventives et moyens de premier secours	59
Mesures particulières	59
Documentation	59
Consignes d'incendie	59
Extincteurs	60
Feux classés	60
Types d'extincteurs à utiliser	60
Protection contre le vol	60
Serrures	60
Clé pour carte perforée informatisée	60
Petit lexique	60
Passe-partout	60
Jetons de clés	60
Commande de serrurerie	60
Coffres-forts	61
Surveillance automatique contre le vol	61
Protection contre les impuretés de l'eau	61
Épuration de l'eau	61
Filtrage de l'eau	61
Adoucisseurs d'eau	61
Protection des canalisations	61
Protection contre les accidents	61
Appareils d'entretien	61
Aspirateurs industriels	61
Cireuses	61
Brunisseuse	61
Chariots d'entretien	61
Incinérateurs	61
Broyeurs	61
Appareils insecticide	61
Lutte contre les insectes rampants et les rongeurs	61
Réparations	61
Stocks de matières et pièces de rechange pour réparations urgentes	61
Consignes de conservation	61
Bâtiment	61
Installations techniques (mécanique, électricité et gaz)	61
Ameublement, lingerie	61
Fermetures saisonnières	61

CHAPITRE IX

LA RÉGLEMENTATION DES ÉQUIPEMENTS

Réglementation des constructions et des installations techniques	627
Règlement des constructions	627
Permis de construire	628
Commission régionale d'équipement hôtelier	628
Sécurité des installations	628
Textes de base	629
Points importants	630
Précisions concernant les hôtels	631
Conduite à tenir en cas d'incendie	632
Règles pour les établissements existants	632
Élévateurs	634
Stockage de gaz de pétrole liquéfiés	635
Salubrité des installations	635
Réglementation sur la protection contre le vol	636
(Voir aussi <i>La Gestion Hôtelière</i> , chap. X : « La réglementation administrative », p. 903 et suiv.)	
Normes de classement en catégorie de Tourisme	637
Hôtels-résidences de Tourisme	637
Complément d'informations réglementaires	644

APPENDICE

L'évaluation des investissements hôteliers	645
Estimation du prix de revient moyen général des investissements hôteliers	645
Prix de revient à l'unité-chambre	646
Répartition des investissements en pourcentages moyens	646
Calcul de la rentabilité en moyenne générale	647



3068/84
17406/84
3 ديسمبر 1984
ENAL

